Miseinen Dakedo Kodomo ja Nai

Chapter 19

Scanner Aneta

Translator Butter

Proofreader Shin_leal3

Editor Xavi

Qcer Taka_Miaka

Chibi Manga
www.chibimanga.info

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Re-drawer
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

At Chibi Manga, we have plenty of projects that we have to work on.
But we are in need of more wonderful and hardworking staff members!
- Translators
- Scanners
- Reliable Editors
Sigh
And because we lack more staff members. Our staff members are like this...
EDIT EDIT TRANSLATE TRANSLATE
Staffs
OGRE MODE !!!
Since we have no choice, we will use our ULTIMATE SECRET WEAPON!!!!!
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
Join us!
Yaaaaayyy!!!
CHIBI MANGA REALLY NEEDS MY HELP! I SHOULD JOIN NOW!
THAT'S RIGHT!
Editor
I WOULD LIKE TO JOIN CHIBI MANGA! PLEASE TAKE CARE OF ME!
Translator
Admin
Welcome Welcom
Success!!!

MURMUR
NAO-SEMPAI...
WHAT'S WRONG WITH YOU ALL OF A SUDDEN?
MURMUR
ARE YOU NOT FEELING WELL...?
JUST WHAT...?!

CHAPTER 19

第19話。

④巻にも少し出ていた、尚の物が割れる音に対するトラウマを掘り下げました。
割れる音。毎日聞こえたら…つらいだろうなぃと、尚がバレー辞めてしまった理由にしました。しかし、自分で割っちゃう場合はきっとそんなに気にならないのかなぁと。
④巻でお皿をバンバン割ってた香林さんではのリアクションをさせられたかなぁと思います。
さて、ラストは衝撃の一言。
また尚がしばらく煩わされそうです(苦笑)。　　よかったら見守ってあげて下さいませ。
では、④巻で！ seeyou!!

IF I HADN'T HAD NAO
I WOULD HAVE FOUND MY HAPPINESS WITH SOMEONE ELSE!
WHAT SHOULD I DO...? HE LOOKS LIKE HE'S IN EXTREME PAIN ..
SOME-ONE
SEMPAI ..!
I'M ALRIGHT!
IT'S... SETTLING.

I'M... A LITTLE BAD...
haa
WITH THE SOUND OF THINGS BEING BROKEN.
IS IT THAT BAD UP TO THAT LEVEL...?
WHY?
I TOLD YOU... A LITTLE ABOUT IT BEFORE, RIGHT?
WHEN MY FATHER'S COMPANY WENT BANKRUPT,
AND WHENEVER MY FATHER HAD AN AFFAIR,
MY MOTHER WILL BECOME SO MAD THAT SHE'D START BREAKING PLATES AND GLASSES.
"IF I HADN'T HAD NAO...!"
...SHE ALWAYS SHOUTED.

I NO LONGER THINK THAT WAY NOW BUT WHEN I HEAR SOME THINGS BREAKING
I JUST REALIZED THAT I WASN'T ABLE TO CURE MY PAINFUL MEMORIES YET AND I FIND IT HARD TO BREATHE
THAT'S A BIT OF A SHOCK BECAUSE I WAS STILL A CHILD BACK THEN...
I WAS THINKING OF THINGS LIKE "I SHOULDN'T BE ALIVE" OR SOMETHING LIKE THAT.
I'M REALLY SORRY...
IT'S KIND OF LIKE A HABIT SO I'M OVER IT...
IT'S NOT SOMETHING TO TALK ABOUT IN THE MIDDLE OF A DATE.
...WELL, THAT'S A HEAVY TOPIC,
NO...
WHAT SHOULD I DO...?
HUH? WHY ARE YOU APOLOGIZING?
SPEAKING OF WHICH, PLEASE FORGET ABOUT EVERYTHING I JUST SAID.
It's too ominous

HAS A "PLATE-BREAKING CURE RECIPE"
KARIN TOO...

Plate-breaking?
SFX: Crash
AND IN DOING SO,
I LET GO OF ALL MY TERRIBLE FEELINGS
SO FROM THEN ON, IF THERE'S SOMETHING I DON'T LIKE, I THROW PLATES AROUND
THAT THERE'S A WAY TO CLEAR UP YOUR FEELINGS...
SOMEONE TAUGHT ME A LONG TIME AGO

I'M SURE NAO-SEMPAI'S MOTHER ALSO HAD THAT EXHILARATING FEELING DOING THAT
I totally understand
AH!
BUT I HAVEN'T DONE THAT ONCE SINCE MARRYING YOU RIGHT?
EVERY PLATE COSTS A LOT OF MONEY,
IF I BREAK THEM, I LEARNED THAT IT CREATES A LOT OF PROBLEMS
AND, SEMPAI'S BAD WITH IT SO I'LL NEVER DO THAT AGAIN!
AHH, THE CREAM MELTED!
My French toast!
O...O!
But it's delicious!
WAIT A MOMENT
MY TRAUMA ISN'T AS BAD AS THAT...?

NAO-SEMPAI ...??
.....!?
SFX: Chuckle x8
TODAY OUR MUTUAL GOAL IS TO RING THE BELL...
IT'S FINE, EAT UP.
IT'S NOT LIKE MY TRAUMA IS CURED.
.....
WHY IS IT THAT EVERY TIME I TALK TO YOU, I GET SO CAUGHT UP..?
LIKE MY TRAUMA AND SUCH ARE NO LONGER BAD OR SOMETHING...
TRAUMA ...?
UH?
IN OTHER WORDS, KARIN'S OPINIONS ARE THE MOST IMPORTANT!
....WELL, YES.
THE CLOSEST FAMILY TO SEMPAI TODAY IS ME RIGHT?!
BECAUSE KARIN IS YOUR WIFE,
EH...?

THEN I THINK THAT,
NAO-SEMPAI DEFINITELY CAN'T SAY HE SHOULDN'T BE ALIVE!
"IF I HADN'T HAD NAO.."
LIKE I SHOULDN'T BE LIVING
Oh, he it's cured!
Wha..?

YOU ARE...
CURING ME.
江の島 LOVE ガイドマップ
この橋を渡らずと2人の仲は永遠に♡
恋人の丘
縁寒の鐘
UMMM...
NOW WE SHOULD...
WHA-?!
KLE (RIN
H-HAVE YOU SEEN IT?!
NOPE, I DIDN'T.. SPEAKING OF WHICH,
WHY AREN'T YOU LETTING ME SEE THAT MAP?
LON CAFE
IS IT CLOSE TO THE BELL?
THERE'S A VIEWING PAVILION. WE'RE HERE SO..
UM.. NO, IT'S STILL PRETTY FAR...

IT'S ALRIGHT IF YOU LEAVE THE NAVIGATION TO ME!
I heard the proper way from Naima too
BECAUSE THAT BELL,
IF HE KNEW THAT IT'S TO SWEAR ETERNAL LOVE,
ガイドマップ
この鐘を鳴らすと2人の仲は永遠に♡
HE'D HAVE A TROUBLED FACE LIKE EARLIER.
CLENCH
...
..UMM, KARIN.
BEFORE WE GO TO THE BELL ON THE LOVER'S BEACH,
SHALL WE TAKE A GOOD LOOK AT THE VIEWING PAVILION?
AH... YES, OK...

H-HOW DID YOU FIND OUT ABOUT THE LOVER'S BEACH?!
THERE'S A TON OF ADVERTISEMENTS ON THE WAY HERE.
Lover's beach love's bell
If you ring it, you two will become lovers, forev
Enoshima Love Spot
over's beach Love's be
THEN, YOU KNOW THAT IF WE RING THE BELL, WE'LL BE TOGETHER FOREVER...?
WELL I DIDN'T KNOW ABOUT THAT BUT,
SELF-CONFESSION
WELL, BUT I THOUGHT IT HAD TO BE SOMETHING LIKE THAT.
We even bought the fate cards.
SEMPAI
I KNOW YOU HATE RINGING BELLS LIKE THAT,
BUT ARE YOU REALLY THINKING OF GOING OUT WITH ME...?
KARIN...

I...
HAVE SOMETHING I WANT TO TELL YOU
.....!
OH——! WHAT AN AMAZING VIEW!
YOU CAN SEE 180 DEGREES!

HE...
WHH—
BECAUSE THE COLORS AND SHAPES CHANGE SO QUICKLY...
I COULD WATCH IT FOREVER!
I PREFER CLOUDS OR OCEAN OVER A NIGHT SCENE!

JUST NOW... WHAT DID JUST HAPPEN?!
MORE IMPORTANTLY...
KYA——!!
KYA——!!
YES...
LIKE A LOVEY-DOVEY COUPLE RIGHT?!
THIS IS COMPLETELY LIKE EVERYONE AROUND US.
I... I ALSO LIKE THE OCEAN..
I THINK I'D WANT TO BE HERE FOREVER.

I SAID THIS BEFORE BUT,
MY FAMILY ...
My feet are ...
So close ...
So ...
Brr
Brr
...MY PARENTS FIGHT A LOT.
THEY ARE SO LOUD
SO I CAN'T HELP BUT TO FEEL LONELY.
CRASH
I WANTED TO GET AWAY FROM THAT PLACE.
I ONLY HAD THAT ONE WISH.
AND SO, WHEN I BECAME EIGHTEEN,
I WAS PROPOSED TO BE MARRIED TO YOU.

I FEEL BETTER BEING ALONE AND NATURALLY FEEL LONELY.
RATHER THAN HAVING A LOT OF PEOPLE AROUND ME AND STILL FEELING LONELY,
HMM... HOW TO EXPLAIN...
QUIETLY LONELY...?
YES, I'LL MARRY.
I DIDN'T THINK I WANT TO BE HAPPY WITH BEING MARRIED,
I THOUGHT THAT I'D RATHER BE QUIET LONELY THAN BOISTEROUSLY LONELY.
IT'D BE AS IF I WAS ALONE.
THAT'S TRUE, BUT IF I FORSAKE MY PARTNER,
B-BUT, BECAUSE YOU'RE MARRIED, YOU CAN'T BE ALONE...
A SERIES OF HOW IT WASN'T SUPPOSED TO BE THIS WAY...
I see
YET, SOMEONE WHO GREW UP AS A LADY LIKE YOU ISN'T WHAT I'VE BEEN EXPECTING.
I see
I HATE YOUR KIND
OF SHALLOW WOMEN.
You said that
That is why

REALLY,
I WASN'T PLANNING ON...
HAVING SO MUCH FUN.
YOU ARE AMAZING.
IF YOU WEREN'T HERE, I WOULDN'T BE LIKE THIS.
THAT'S WHY I WANT TO RETURN THE FAVOR...
I WANT TO GO TO WHERE YOU WANT TO GO AND DO WHAT YOU WANT TO DO...
THAT'S WHY YESTERDAY,
I SUDDENLY ASKED YOU TO GO ON A DATE WITH ME.
hmmm
SEMPAI, IF IT'S LIKE THAT ...

WE WON'T RING THE BELL.
EH...?
I WON'T BE HAPPY IF YOU RING IT AS A WAY TO THANK ME.
BECAUSE THAT'S,
THE BELL TO MAKE LOVE COME TRUE.
DON'T MAKE A FOOL OUT OF ME.
I WILL ALWAYS HATE THIS MORE THAN RINGING THE BELL,
WITHOUT YOU KNOWING ABOUT IT.

IF IT WAS ONLY FOR RETURNING THE FAVOR,
I WOULDN'T RING THAT KIND OF BELL.
...EH ...?
DOES THAT MEAN ...!
...
WHAT'S WITH THAT?
THE ONE WHO'S FOOLING SOMEONE AROUND IS KARIN.

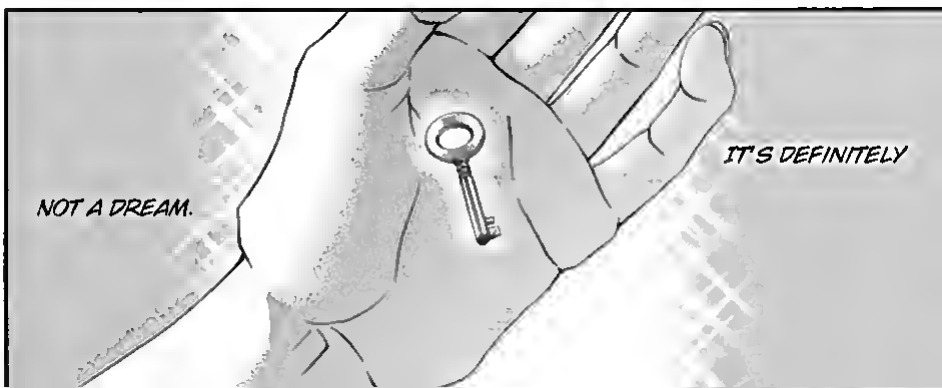
LET'S GO.
LOVE'S BELL

NAO-SEMPAI..
IS IT REALLY ALRIGHT TO RING THE BELL?
YOU'LL BE STUCK ...
WITH ME FOREVER YOU KNOW ...?

Purchase here!
Locks & Keys for Lover's Beach ¥600
IT'S FINE IF THAT WILL HAPPEN.
CLANG

I WISH WE WOULD NEVER HAVE TO USE,
THE KEYS TO UNLOCK IT...
WE'LL USE THE MUTUAL LOVE KEYS...
NAO ♡ KARIN
I WISH...
THAT WE'LL BE TOGETHER, FOREVER...

I WONDER IF THIS IS JUST DREAM...?
THAT HE WENT ON SUCH A WONDERFUL DATE WITH ME,
WHAT SHOULD I DO...?
BUT...


NOT A DREAM.
IT'S DEFINITELY

THEN NEXT DAY. SEMPAI SAID THOSE WORDS.

KARIN,

LET'S GET A DIVORCE.

< END OF CHAPTER 19 >

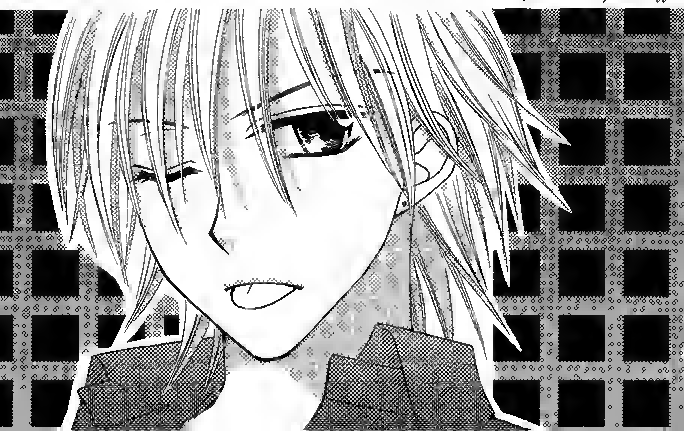
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation